

- (2) Pracownicy dopuszczeni do zatrudnienia na podstawie umowy o dzieło zgodnie z art. 4 nie mogą być w celu wykonywania pracy podnajmowani w trybie działalności gospodarczej osobom trzecim.
- (3) Przedsiębiorstwa realizujące umowy o dzieło zobowiązane są do wypłacania pracownikom wynagrodzenia (art. 4 ust. 1 lit. b) w takiej wysokości, jaką przewidują za wykonanie porównywalnej pracy niemieckie układy zbiorowe.
- (4) O ile przedsiębiorstwo narusza postanowienia przewidziane w ust. 1—3, Federalny Urząd Pracy przestaje wydawać zezwolenia na realizację umów o dzieło przez to przedsiębiorstwo; wykluczenie to może być ograniczone w czasie. Przedsiębiorstwo nie będzie uwzględniane przy dalszym przydzielaniu miejsc według art. 2 ust. 4. Na okres wykluczenia nie będą udzielane pracownikom tego przedsiębiorstwa zezwolenia na pracę. O zamiarze oraz istotnych przyczynach przewidywanego wykluczenia powiadomione zostanie pisemnie Ministerstwo Współpracy Gospodarczej z Zagranicą Rzeczypospolitej Polskiej w celu zajęcia stanowiska. Decyzja o wykluczeniu zostanie podjęta najwcześniej po miesiącu od daty wpływu pisemnej informacji. Wykluczenie to nie narusza innych zawartych przez przedsiębiorstwo umów o dzieło, na które już zostało wydane zezwolenie oraz co do których realizacji nie ma zastrzeżeń pod względem prawnym. Federalny Urząd Republiki Federalnej Niemiec przekazywać będzie co miesiąc Ministerstwu Pracy i Polityki Socjalnej Rzeczypospolitej Polskiej listę wykluczonych przedsiębiorstw z podaniem okresu wykluczenia. Ministerstwo Współpracy Gospodarczej z Zagranicą Rzeczypospolitej Polskiej oraz właściwa w sprawach udzielania zezwoleń na realizację umów o dzieło komórka Federalnego Urzędu Pracy przekażą polskim przedsiębiorstwom przed rozpoczęciem zatrudnienia pracowników informator o stosownych niemieckich przepisach prawnych. Odbiór tego informatora polskie przedsiębiorstwa potwierdzają pisemnie."

Jeżeli Rząd Rzeczypospolitej Polskiej wyrazi zgodę na przedstawione propozycje, niniejsza nota oraz wystosowana przez Jego Ekscelencję nota—odpowiedź zawierająca zgodę Rządu Rzeczypospolitej Polskiej stanowić będą porozumienie między obydwoma naszymi Rządami, które wejdzie w życie z działaniem wstecz od dnia 1 stycznia 1993 r. Niniejsza umowa o zmianie umowy obowiązuje na ten sam okres co umowa z dnia 31 stycznia 1990 r."

Mam zaszczyt zakomunikować zgodę mego Rządu na powyższe i przyjąć propozycję Pana Ambadora, aby przytoczona powyżej nota oraz niniejsza odpowiedź na nią stanowiły porozumienie, które wejdzie w życie z działaniem wstecz od dnia 1 stycznia 1993 r. Niniejsza umowa o zmianie umowy obowiązuje na ten sam okres co umowa z dnia 31 stycznia 1990 r.

Proszę przyjąć, Panie Ambasadorze, wyrazy mego wysokiego poważania.

Minister Spraw Zagranicznych: *K. Skubiszewski*

## 476

### OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 29 lipca 1994 r.

**w sprawie wejścia w życie Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Federalnej Niemiec o oddelegowaniu pracowników polskich przedsiębiorstw do realizacji umów o dzieło, sporządzonej w Bonn w dniu 31 stycznia 1990 r.**

Podaje się niniejszym do wiadomości, że zgodnie z artykułem 12 Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Federalnej Niemiec o oddelegowaniu pracowników polskich przedsiębiorstw do realizacji umów o dzieło, sporządzonej w Bonn w dniu 31 stycznia 1990 r., po wymianie not o spełnieniu przesłanek wewnątrzpaństwowych, wspomniana umowa weszła w życie w dniu 11 kwietnia 1990 r.

Jednocześnie podaje się do wiadomości, iż w dniu 8 grudnia 1990 r. została sporządzona w Warszawie Umowa między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Federalnej Niemiec o zmianie Umowy z dnia 31 stycznia 1990 r. zawartej między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Federalnej Niemiec o oddelegowaniu

pracowników polskich przedsiębiorstw do realizacji umów o dzieło. Zgodnie z artykułem 3 umowy zmieniającej, po wymianie not informujących o spełnieniu warunków prawa wewnętrznego dla wejścia umowy w życie, wspomniana umowa weszła w życie w dniu 14 października 1991 r.

W dniu 30 kwietnia 1993 r. została zawarta w formie wymiany not druga Umowa o zmianie Umowy z dnia 31 stycznia 1990 r. zawartej między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Federalnej Niemiec o oddelegowaniu pracowników polskich przedsiębiorstw do realizacji umów o dzieło. Umowa ta weszła w życie z działaniem wstecz od dnia 1 stycznia 1993 r.

Minister Spraw Zagranicznych: *A. Olechowski*

## 477

### ROZPORZĄDZENIE RADY MINISTRÓW

z dnia 8 września 1994 r.

**zmieniające rozporządzenie w sprawie granic wód, linii brzegu, urządzeń nad wodami oraz klas wód śródlądowych żeglownych.**

Na podstawie art. 19 ust. 1 pkt 1—4 ustawy z dnia 24 października 1974 r. — Prawo wodne (Dz. U. Nr 38, poz. 230, z 1980 r. Nr 3, poz. 6, z 1983 r. Nr 44, poz. 201, z 1989 r. Nr 26, poz. 139 i Nr 35, poz. 192, z 1990 r. Nr 34, poz. 198